

## TEXOL W-68

Data wydania 24.03.1999r.

Aktualizacja lipiec 2020 r.

Strona 1 z 12

### SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA PRODUKTU. IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA.

#### 1.1 Identyfikacja produktu:

## TEXOL W-68

#### 1.2 Zastosowanie

**Zastosowanie :** Służy do konserwacji wyrobów wykonywanych ze stali i metali kolorowych, a także pokrytych powłokami galwanicznymi oraz chromianowymi, fosforanowymi, oksydowanymi. Służy ponadto do beztermicznego osuszania i neutralizacji zanieczyszczeń potowych na powierzchniach metalowych. Zabezpieczania silników i urządzeń mechanicznych na czas magazynowania.

**Zastosowanie odradzane :** Zabezpieczanie elementów mających kontakt z żywnością i wodą pitną.

#### 1.3 Identyfikacja przedsiębiorstwa

CHEMA Sp. z o.o.  
Olesin ul. Pałacowa 41  
05-311 Dębe Wielkie  
tel. (025) 757 78 10; e-mail: [chema@chema.com.pl](mailto:chema@chema.com.pl)

#### 1.4 Telefon alarmowy

Producent: +48/25 757 78 10 czynny w godz. 7-14  
+48 42 631 47 25 – Krajowe Centrum Informacji Toksykologicznej Łódź  
+48 58 682 04 04 – Pomorskie Centrum Toksykologii Gdańsk  
+48 22 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej Warszawa  
+48 61 847 69 46 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Poznań  
+48 12 411 99 99 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Collegium Medicum UJ Kraków

### SEKCJA 2 · IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ.

#### 2.1 Klasyfikacja mieszaniny

#### Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [UE-GHS/CLP]

**Flam. Liquid 3** - Substancja ciekła łatwopalna kat. 3  
**H226** Łatwopalna ciecz i pary.  
**Asp. Tox. 1** - Zagrożenie spowodowane aspiracją kat. 1  
**H304** Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
**Skin Irrit. 2** - Działanie drażniące na skórę kat. 2  
**H315** Działa drażniąco na skórę.  
**STOT SE 3** - Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe kat. 3  
**H336** Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
**Aquatic Chronic 2** - Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego kat. 2.  
**H411** Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### 2.2 Elementy oznakowania

#### Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [UE-GHS/CLP]

**Produkt zawiera :** Frakcja naftowa hydroodsiarczona (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

## TEXOL W-68

Data wydania 24.03.1999r.

Aktualizacja lipiec 2020 r.

Strona 2 z 12



### Niebezpieczeństwo

#### Zwroty wskazujące rodzaje zagrożeń:

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ ochronę oczu/ochronę twarzy.

P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: natychmiast skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

P331 NIE wywoływać wymiotów.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

### 2.3 Inne zagrożenia

Mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji PTB i vPvB

**Zagrożenia fizykochemiczne.** Rozlanie produktu powoduje powstawanie śliskich powierzchni. Produkt palny o wysokiej temperaturze zapłonu.

**Zagrożenia dla zdrowia człowieka.** W przypadku połknięcia możliwe jest uszkodzenie płuc.

**Zagrożenie dla środowiska.** Produkt w dużych ilościach może stanowić zagrożenie dla organizmów wodnych oraz dla wód powierzchniowych i gruntowych.

## SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH.

### 3.1 Substancja

Nie dotyczy

### 3.2 Mieszanina

Nazwa	Numery identyfikacyjne substancji	Zawartość %	Klasyfikacja wg (WE) 1272/2008
Mieszanina nafty kwasów, naftenowych, olei smarowych oraz inhibitorów korozji	Brak	< 5	Skin Irrit 2 H 315 Eye Irrit. 2 H 319 STOT SE 3 H 335 Asp. Tox 1 H 304 Aquatic Chronic 2 H 411

KARTA CHARAKTERYSTYKI		
TEXOL W-68		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 3 z 12

Frakcja naftowa hydroodsiarczona (ropa naftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	WE: 265-184-9 Nr CAS: 64742-81-0 Nr indeksowy: 649-423-00-8 Nr rejestracyjny: 01-2119462828-25	< 50	Flam. Liquid 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411
Frakcja naftowa odsiarczona (ropanaftowa); Frakcja naftowa - niespecyfikowana	WE: 294-799-5 Nr CAS: 91770-15-9 Nr indeksowy: 649-427-00-X Nr rejestracyjny: 01-2119502385-46	< 50	Flam. Liquid 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	WE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Nr indeksowy: 649-467-00-8 Nr rejestracyjny: 01-2119484627-25	<50	nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346
Oleje smarowe (ropa naftowa), węglowodory >C25, ekstrahowane rozpuszczalnikowo, odasfaltowane, odparafinowane, uwodornione; Olej bazowy - niespecyfikowany	WE: 309-874-0 CAS: 101316-69-2 Nr rejestracyjny: 01-2119486948-13	<45	nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346
Destylaty ciężkie z hydrokrakingu (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	WE: 265-077-7 CAS: 64741-76-0 Nr indeksowy: 649-453-00-1 Nr rejestracyjny: 01-2119486951-26	<10	nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346 Asp. Tox. 1; H304

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

##### Zatrucie inhalacyjne:

Objawy: wdychanie oparów może wywoływać bóle głowy, nudności, wymioty oraz zmiany stanu świadomości. W przypadku utrudnionego oddychania przenieść poszkodowanego na świeże powietrze i pozwolić odpocząć w pozycji ułatwiającej oddychanie. Wdychanie jest mało prawdopodobne ze względu na niskie ciśnienie oparów substancji w temperaturze otoczenia. Narażenie na działanie oparów może jednak wystąpić w przypadku obsługi substancji w wysokich temperaturach i w warunkach niedostatecznej wentylacji. Jeśli poszkodowany jest nieprzytomny i:

- nie oddycha - Upewnić się, czy nie ma przeszkód w oddychaniu i zapewnić sztuczne oddychanie w wykonaniu przeszkolonego personelu. W razie konieczności wykonać masaż serca i uzyskać pomoc medyczną.
- oddycha - Umieścić poszkodowanego w pozycji bezpiecznej. W razie potrzeby podać tlen. Zwrócić się do lekarza, jeśli poszkodowany odczuwa zmieniony stan świadomości lub, gdy objawy nie ustępują.

##### Zatrucie doustne:

Objawy: spodziewana niewielka liczba lub brak objawów. Mogą ewentualnie pojawić się nudności i biegunka. Spożycie (połknięcie) tego materiału może spowodować zmiany stanu świadomości i utratę koordynacji ruchowej. Zawsze przyjmować, że doszło do wdychania/aspiracji. Nie prowokować wymiotów, ponieważ zachodzi ryzyko zachłyśnięcia/aspiracji. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Jeśli poszkodowany jest przytomny podać do wypicia ok. 200 ml ciekłej parafiny. Nie podawać mleka, tłuszczów, alkoholu. Zwrócić się o pomoc do lekarza specjalisty lub skierować poszkodowanego do szpitala.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 4 z 12

#### **Skażenie oczu:**

Objawy: nieznaczne podrażnienie. Ostrożnie przepłukiwać wodą przez kilka minut. Jeśli to możliwe i łatwe do wykonania, wyjąć uszkodzoną soczewkę kontaktową. Kontynuować płukanie. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się podrażnienia, niewyraźnego widzenia lub obrzęku, należy zwrócić się do specjalisty

**Skażenie skóry:** Zdjąć jak najszybciej skażoną odzież. Przemycić skórę dużą ilością wody z mydłem. Przy utrzymującym się podrażnieniu lub nasileniu się objawów skonsultować z lekarzem.

#### **Informacje dodatkowe:**

Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy: Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Przed przystąpieniem do ratowania uszkodzonych zabezpieczyć teren przed wszelkimi potencjalnymi źródłami zapłonu, np. odłączyć zasilanie elektryczne. Przed wejściem do przestrzeni zamkniętych zapewnić skuteczną wentylację i sprawdzić, czy panuje tam bezpieczna atmosfera umożliwiająca oddychanie.

#### **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia.**

**Kontakt z okiem:** W przypadku kontaktu z oczami może powodować ich zaczerwienienie oraz przejściowy ból.

**Wdychanie:** Wdychanie mgły olejowej lub oparów przy podwyższonej temperaturze może powodować podrażnienie układu oddechowego.

**Kontakt ze skórą:** Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

**Spożycie:** Mdłości lub wymioty. W przypadku połknięcia, istnieje niebezpieczeństwo aspiracji - może wnikać do płuc i spowodować ich uszkodzenie. Spożycie (połknięcie) tego materiału może spowodować zmiany stanu świadomości i utratę koordynacji ruchowej

#### **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania**

##### **Informacja dla lekarza:**

Stosować leczenie objawowe.

Przedostanie się wymiocin do płuc może spowodować chemiczne zapalenie płuc. Rozważyć podanie węgla aktywnego po połknięciu.

#### **SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

##### **5.1 Środki gaśnicze:**

**Stosować:** Piany gaśnicze odporne na działanie alkoholi, suche środki gaśnicze, dwutlenek węgla, rozpylona woda.

Niewielki pożar gasić gaśnicą śniegową lub proszkową.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** Woda podawana silnym strumieniem.

##### **5.2 Szczególne zagrożenia**

Podczas pożaru w wyniku spalania lub termicznego rozkładu produktu mogą wydzielać się toksyczne gazy i dymy.

##### **5.3 Informacje dla straży pożarnej:**

W przypadku niepotwierdzenia braku zagrożenia zapewnić aparaty izolujące drogi oddechowe. Stosować pożarnicze ubrania bojowe jako zabezpieczenie podstawowe.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 5 z 12

**Zalecenia ogólne:** Zawiadomić otoczenie o awarii. Usunąć z rejonu zagrożenia wszystkie osoby niebiorące udziału w akcji gaśniczej. Powiadomić Państwową Straż Pożarną, a w razie konieczności władze terenowe i najbliższą jednostkę Ratownictwa Chemicznego. W przypadku zagrożenia wybuchem stosować dodatkowe środki ochronne odporne na działanie promieniowania cieplnego

**Dodatkowe uwagi:** Nie dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji.

## **SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych:**

Powstrzymać lub opanować wyciek u źródła, jeśli jest to bezpieczne. Unikać bezpośredniego zetknięcia z produktem. Stać pod wiatr. W przypadku znacznego wycieku należy powiadomić mieszkańców terenów położonych z wiatrem. Utrzymywać personel nieuczestniczący w akcji z dala od terenu wycieku. Zaalarmować personel ratowniczy. Z wyjątkiem niewielkich wycieków, jeśli to możliwe, wykonalność wszelkich czynności należy każdorazowo poddawać ocenie i opinii odpowiednio przeszkolonej i kompetentnej osoby kierującej akcją ratowniczą. Jeśli jest to bezpieczne, wyeliminować wszystkie źródła zapłonu (np. elektryczność, iskry, ogień, pochodnie). W razie konieczności należy powiadomić odpowiednie władze zgodnie ze stosownymi przepisami.

#### **6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy:**

Pozostać z dala od terenu wycieku. Zaalarmować personel ratowniczy.

#### **6.1.2. Dla osób udzielających pomocy:**

Powstrzymać lub opanować wyciek u źródła, jeśli jest to bezpieczne. Unikać bezpośredniego zetknięcia się produktu z oczami przez dotykanie oczu brudnymi rękami. W razie konieczności należy powiadomić odpowiednie władze zgodnie ze stosownymi przepisami.

#### **Odzież i wyposażenie:**

W przypadku niewielkich wycieków stosować standardową odzież roboczą. W przypadku znacznych wycieków stosować pełen kombinezon z antystatycznego materiału odpornego na czynniki chemiczne. Kask roboczy. Antystatyczne, antypoślizgowe obuwie ochronne (długie lub krótkie) w razie konieczności termoodporne. Okulary ochronne lub osłona twarzy, jeśli możliwe lub spodziewane jest zachlapanie oczu lub inne zetknięcie z nimi. Ochrona dróg oddechowych: w zależności od ilości rozlanej substancji oraz szacowanego zakresu narażenia można zastosować półmaskę lub pełną maskę oddechową z połączonymi filtrami oparów produktu organicznych albo autonomiczny aparat oddechowy. Jeśli nie można w pełni ocenić sytuacji lub jeśli istnieje zagrożenie niedoborem tlenu, należy stosować wyłącznie autonomiczny aparat oddechowy.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Zapobiec przedostaniu się produktu do kanałów ściekowych, rzek i innych zbiorników wodnych i gruntu.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

#### **6.3.1. Zalecenia dotyczące zapobiegania rozprzestrzenianiu się wycieku:**

Na powierzchni ziemi: W razie konieczności otoczyć produkt wałem ochronnym z suchej ziemi, piasku lub innego materiału niepalnego. Pozostawić gorący produkt do samoistnego ostygnięcia. Znaczne wycieki można ostrożnie pokryć pianą (o ile jest dostępna). Zapewnić skuteczną wentylację wewnątrz budynków lub w przestrzeniach zamkniętych, (jeśli dotyczy).

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 6 z 12

Na powierzchni wody: W przypadku niewielkich wycieków do wód zamkniętych (tj. w portach), zabezpieczyć produkt za pomocą pływających barier lub innego sprzętu. Zebrać rozlany produkt za pomocą specjalnych pływających niepalnych absorbentów. O ile to możliwe, należy opanować duże wycieki na wodach otwartych za pomocą barier pływających lub innych środków mechanicznych. Jeśli to niemożliwe, należy kontrolować rozprzestrzenianie się wycieku i zebrać produkt za pomocą szumowania lub innymi stosownymi środkami mechanicznymi. Zastosowanie środków dyspergujących powinien zalecić specjalista i (jeżeli jest to konieczne) działanie to powinny zatwierdzić władze lokalne.

### **6.3.2. Zalecenia dotyczące likwidacji wycieku:**

Zebrać rozlany produkt za pomocą odpowiednich, niepalnych materiałów. Zebrać niezwiązany produkt dostępnymi środkami. Przenieść zebrany produkt i inne zanieczyszczone materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzyskania lub pozbycia się ich w bezpieczny sposób. W przypadku skażenia gleby należy usunąć skażoną warstwę i poddać uzdatnieniu zgodnie z przepisami miejscowymi. Zebrać odzyskany produkt i inne materiały do odpowiednich zbiorników lub pojemników w celu odzysku lub pozbycia się w bezpieczny sposób. Produkt o gęstości większej od gęstości wody opadnie na dno zbiornika, co zazwyczaj uniemożliwi wszelkie działania. O ile to możliwe, zebrać produkt i zanieczyszczone materiały środkami mechanicznymi i przechowywać/pozbyć się ich zgodnie ze stosownymi przepisami. W szczególnych sytuacjach (do oceny jako przypadki indywidualne zgodnie z opinią specjalistów i warunkami miejscowymi), realną opcją może być kopanie rowów na dnie do gromadzenia produktu lub zasypywanie go piaskiem.

### **6.3.3 Informacje na temat niewłaściwych metod zapobiegania rozprzestrzeniania się skażenia:**

Nie określono.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji:**

Parametry dotyczące kontroli przedstawiono w sekcji 8. Informacje dotyczące usuwania odpadów znajdują się w sekcji 13.

## **SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE**

### **7.1 Postępowanie z preparatem.**

Unikać wdychania par, kontaktu ze skórą i oczami. W miejscu stosowania nie jeść, nie pić. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przestrzegać zasad higieny osobistej. Stosować odzież ochronną zgodnie z punktem 8. Przestrzegać zakazu palenia, stosowania otwartego ognia

### **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niedogodności:**

Przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych i właściwie oznakowanych opakowaniach. Produkt opakowany chronić przed nagraniem oraz promieniami słonecznymi. Podłoże przeznaczone do składowania powinno być nienasiąkliwe. Zapewnić odpowiednią wentylację. Na terenie magazynu przestrzegać zakazu palenia, stosowania otwartego ognia. Podane warunki magazynowania dotyczą również pustych nieczyszczonych opakowań. Osoby mające kontakt z produktem przeszkolić z zakresu właściwości fizykochemicznych substancji oraz wynikających z nich zagrożeń.

### **7.3 Szczególne zastosowania końcowe:**

Mieszanina stosowana do zabezpieczania przed korozją elementów metalowych.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 7 z 12

## **SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

### **8.1 Parametry dotyczące środków kontroli**

#### **Wartości graniczne narażenia:**

RCP Dearom Mibneral spirits 140-220

TWA 1.050 mg/m<sup>3</sup>

Nafta:

NDS: 100 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 300 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: -.

DNEL - długotrwałe narażenie (ogół społeczeństwa): droga pokarmowa =19 mg/kg/24h

Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych(faza wdychalna):

NDS: 5 mg/m<sup>3</sup>;

NDSCh: nie wyznaczono;

DSP: nie wyznaczono.

DNEL (pracownik) (wdychanie, toksyczność przewlekła) –5,4 mg/ m<sup>3</sup>/8h (aerozol),

DNEL (konsument) (wdychanie, toksyczność przewlekła) – 1,2 mg/ m<sup>3</sup>/24h (aerozol),

PNEC (woda, osad, gleba,oczyszczalnia ścieków) – nie dotyczy (substancja nie stwarza zagrożenia dla środowiska).

PNEC (doustnie ssaki) – 9,33 mg/kg jedzenia.

*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23 czerwca 2014 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.14 poz. 817).*

### **8.2 Kontrola narażenia**

**Środki techniczno-organizacyjne minimalizujące narażenie pracowników.** Pracodawca jest obowiązany, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie. Należy zapewnić ogólną wentylację. W razie konieczności również konieczna jest wentylacja miejscowa, zapewnić stanowisko do płukania oczu w przypadku ich skażenia.

Pracownicy zobligowani są do przestrzegania zasad higieny i dbać o porządek na miejscu pracy.

#### **Środki ochrony indywidualnej.**

**Ochrona dróg oddechowych:** w normalnych warunkach pracy, przy dostatecznej wentylacji nie jest wymagana;

**Ochrona rąk:** rękawice ochronne odporne na działanie rozpuszczalników organicznych;

**Ochrona oczu:** okulary ochronne z bocznymi osłonami lub osłona twarzy;

**Ochrona skóry:** ubranie ochronne składające się z bluzy zapiętej pod szyją i zapiętymi mankietami, spodni wyłożonych na buty. Obuwie ochronne olejoodporne, antypoślizgowe. W miejscach gdzie brak jest możliwości zapewnienia odpowiedniej wentylacji, zarówno ubranie wierzchnie jak i buty powinny mieć możliwość odprowadzania ładunków elektrostatycznych. Spodnie wyłożone na cholewki butów.

#### **Higiena przemysłowa:**

- natychmiast zdjąć i oczyścić zanieczyszczoną produktem odzież
- ręce umyć wodą z mydłem przed jedzeniem, paleniem papierosów i po zakończeniu pracy
- należy przestrzegać zwykłych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- nie jeść, nie pić, nie palić na stanowisku pracy

**Kontrola narażenia środowiska:** Dopuszczalna zawartość węglowodorów ropopochodnych w ściekach wprowadzanych do wód lub do ziemi wynosi 5 mg/l (w ściekach rafineryjnych) lub 15 mg/l w ściekach innych przemysłowych Pracodawca jest zobowiązany do spełniania wymagań wynikających z przepisów dotyczących ochrony środowiska.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 8 z 12

## **SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE**

### **9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych:**

Treść	Parametr
Postać:	Przezroczysta ciecz o żółtobrunatnej do brunatnej barwie
Zapach:	Charakterystyczny dla produktów naftopochodnych
pH	Nie dotyczy
Temperatura krzepnięcia	Poniżej -10 °C
Temperatura zapłonu	Powyżej 40°C /Martens-Pensky/
Palność	Łatwopalny
Właściwości wybuchowe	Brak danych
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	Brak danych
Prężność par	Brak danych
Gęstość względna /w temp.20°C/	Ok. 830 kg/m <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie	Nie rozpuszcza się
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	Rozpuszczalniki naftopochodne
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Brak danych
Temperatura samozapłonu	Brak danych
Temperatura rozkładu	Brak danych
Lepkość	Brak danych
Właściwości utleniające	Brak takich właściwości

### **9.2. Inne informacje:**

Brak

## **SEKCJA 10. STABILNOŚĆ REAKTYWNOŚĆ**

### **10.1 Reaktywność.**

Produkt stabilny chemicznie.

### **10.2. Stabilność chemiczna:**

Produkt stabilny w normalnych warunkach otoczenia (patrz sekcja 7 – warunki przechowywania)

### **10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji:**

Brak danych

### **10.4. Warunki, których należy unikać:**

Otwarty ogień, inne źródła zapłonu, wysoka temperatura.

### **10.5. Materiały niezgodne:**

Unikać kontaktu ze środkami utleniającymi.

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu:**



KARTA CHARAKTERYSTYKI		
TEXOL W-68		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 9 z 12

W wysokich temperaturach może następować rozkład termiczny substancji będących składnikami produktu; charakterystyka powstałych produktów będzie zależała od warunków rozkładu. Mogą wydzielać się gazy i opary: tlenki węgla, siarki, azotu, siarkowodór oraz węglowodory.

## **SEKCJA 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:**

a) **Toksyczność ostra:** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Dane dla składników:

Nafta

LD 50: >5000 mg/kg (doustnie, szczur)

LC 50: > 5280 mg/m<sup>3</sup> (inhalacja, szczur)

LD50: >2000 mg/kg (skóra, królik)

Olej mineralny:

LD50: > 5000 mg/kg (doustnie, szczur),

LC50: > 5,53 mg/l (inhalacyjnie, szczur),

LD50: >5000 mg/kg (skóra, królik).

b) **Działanie żrące/drażniące na skórę:** w oparciu o dostępne dane dotyczące składników produkt działa drażniąco na skórę.

c) **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Jednak kontakt z oczami może powodować podrażnienie oczu

e) **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

f) **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze :** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

g) **Działanie rakotwórcze:** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

g) **Szkodliwe działanie na rozrodczość :** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

h) **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:** może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

i) **Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie:** w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

j) **Zagrożenie spowodowane aspiracją:** przy dostaniu się do płuc możliwość wystąpienia chemicznego zapalenia płuc

**Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia :** Drogi oddechowe, drogi pokarmowe, kontakt ze skórą, z oczami

### **Potencjalne skutki zdrowotne:**

**Wdychanie:** Podrażnienie błon śluzowych dróg oddechowych. W razie połknięcia i dostania się do układu oddechowego może spowodować obrzęk płuc i zapalenie.

KARTA CHARAKTERYSTYKI		
TEXOL W-68		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 10 z 12

**Doustnie:** połknięcie powoduje bóle brzucha, wymioty z ryzykiem zachłyśnięcia i zachłystowego zapalenia płuc.

**Skóra:** powoduje objawy podrażnienia i zaczerwienienia skóry, odłuszcza i uszkadza naskórek

**Oczy:** zaczerwienienie, stany zapalne spojówek, pieczenie, łzawienie oczu.

**Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi:** brak danych.

**Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia:** Częsty lub dłuższy kontakt ze skórą może powodować bolesne pieczenie, swędzenie, powstanie pęcherzy. W razie połknięcia i dostania się do układu oddechowego może spowodować obrzęk płuc i zapalenie.

**Skutki wzajemnego oddziaływania:** brak danych

**Inne informacje:** brak danych.

## **SEKCJA 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE**

### **12.1. Toksyczność**

Brak danych progowych dla organizmów wodnych w odniesieniu do mieszaniny.

Nafta

LL50 Oncorhynchus mykiss 2 - 5 mg/l (96h)

EL50 Daphnia magna 1,4 mg/l (48h)

EL50 Raphidocelis subcapitata 1 - 3 mg/l (72h)

NOEL (Daphnia magna) 0,48 mg/dm<sup>3</sup> (21d)

Olej mineralny:

EC50: > 1000 mg/l – bezkręgowce, Daphnia magna, 48 h,

NOEL: 100 mg/l – Daphnia magna, 21 dni,

EC50: > 100 mg/l glonysłodkowodne, 72 h,

LC50: > 100 mg/l ryby słodkowodne, 96 h,

NOEL: >1000 mg/l, ryby słodkowodne, 28 dni.

Zwarzywszy na skład podejrzewa się iż działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu:**

Większość składników ulega biodegradacji.

### **12.3. Zdolność do biokumulacji:**

Brak danych. Podejrzewa się na podstawie składników iż nie ulega.

### **12.4. Mobilność w glebie:**

Brak danych.. Nierozpuszczalny w wodzie- Podejrzewa się na bazie składników iż m może utrzymywać się na jej powierzchni tworząc cienki film powodując zaburzenie transferu tlenu z powietrza . Rozprzestrzenianie się w glebie – na podstawie charakterystyki fizycznej i chemicznej można mówić o dobrej skłonności produktu do rozprzestrzeniania się w gruncie.

### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:**

Na podstawie dostępnych danych produkt nie podlega kryteriom oceny jako PBT i vPvB

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>		
<b>TEXOL W-68</b>		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 11 z 12

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania:

Produkt klasyfikowany jako szkodliwy dla środowiska wodnego. W postaci handlowej stanowi zagrożenie dla środowiska naturalnego. Dołożyć staranności, by produkt nie przedostał się do gleby, źródeł wody pitnej, zbiorników wodnych itp.

Produkt nie wpływa na ocieplenie globalne i niszczenie warstwy ozonowej.

## **SEKCJA 13 POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów:

**Odpad produktu:** porozumieć się z producentem produktu w sprawie możliwości przerobu odpadów. Jeśli nie ma takiej możliwości, przekazać do utylizacji w zakładzie posiadającym zezwolenie w zakresie zbierania, transportu, odzysku lub unieszkodliwiania odpadów.

Nie dopuścić do przedostania do akwenów, kanalizacji, studzienek i wód gruntowych.. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zalecany sposób unieszkodliwiania odpadu: przekształcenie termiczne.

Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży i miejsca użytkowania. Sugerowany kod odpadu:

13 01 05\* Emulsje olejowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych Tr

**Usuwanie zużytych opakowań:** zabrania się ich spalania na powierzchni ziemi lub traktowania jako surowce wtórne. Opakowania wielokrotnego użytku, jeśli to konieczne po uprzednim oczyszczeniu, mogą być dalej stosowane. Nie spawać, lutować, wiercić, wycinać lub palić pustych pojemników, o ile nie zostały odpowiednio oczyszczone.

Kod odpadu: 15 01 10\* – opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

## **SEKCJA 14 INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

**14.1 Numer UN:** brak

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa:** brak

**14.3. Klasa towaru niebezpiecznego:** brak

**14.4. Grupa pakowania:** brak

**14.5. Zagrożenie dla środowiska:** tak

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:** patrz sekcja 7.1

### **Transport lądowy ADR / RID**

Kod klasyfikacyjny towaru niebezpiecznego: brak

Numer nalepki ostrzegawczej: brak

Numer rozpoznawczy zagrożenia: brak

Kod przejazdu przez tunele: D/E

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/**

**Kod IBC:** brak danych

## **SEKCJA 15 INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWBYCH**

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63, poz. 322, 2011) z późn. zmianami (Dz. U., 2015, poz.675) oraz tekst jednolity (Dz. U., 2015, poz. 1203 z 20 sierpnia 2015).

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie

KARTA CHARAKTERYSTYKI		
TEXOL W-68		
Data wydania 24.03.1999r.	Aktualizacja lipiec 2020 r.	Strona 12 z 12

(WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31 grudnia 2008 roku) z późniejszymi zmianami (dostosowania do postępu technicznego 1 - 13 ATP).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, 2173, 2005).

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. poz. 1286, 2018)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166, 2011).

OBWIESZCZENIE MINISTRA ZDROWIA z dnia 9 września 2016 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. poz. 1488, 2016)

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, 2011 z późniejszymi zmianami).

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 178, poz. 1481, 2005 z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. poz. 21, 2013).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. , poz. 888, 2013).

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ŚRODOWISKA z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. poz. 1923, 2014).

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 175, poz. 1458, 2005).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30 grudnia 2006 roku z późniejszymi zmianami).

## 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla produktu nie jest wymagana.

## SEKCJA 16 INNE INFORMACJE

### Informacje dodatkowe.

**Numer WE** – nie dotyczy

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki:

CAS – Chemical Abstracts Service

WE – numer przypisany substancji chemicznej w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym lub w Europejskim Wykazie Notyfikowanych Substancji Chemicznych, lub w wykazie substancji chemicznych wymienionych w publikacji "No-longer polymers".

PBT – trwałość, zdolność do biokumulacji i toksyczność

vPvB – bardzo duża trwałość i bardzo duża zdolność do biokumulacji

Numer UN – numer rozpoznawczy materiału (numer ONZ, numer UN)

ADR – europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towar

**Porady dotyczące szkoleń:** Osoby mające kontakt z produktem okresowo szkolić z zakresu właściwości fizykochemicznych produktu, wynikających z nich zagrożeń jak również z przepisów związanych z transportem towarów niebezpiecznych.

**Metoda klasyfikacji produktu :** Obliczeniowa, ze stężeń granicznych poszczególnych składników, podstawowych badań fizyko-chemicznych oraz metodą pomostową.

**Źródła danych na podstawie których opracowano kartę charakterystyki:** Karta została opracowana na podstawie kart charakterystyk poszczególnych składników, danych literaturowych oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia, z uwzględnieniem aktualnie obowiązujących przepisów.

### Zastrzeżenia:

Dane zawarte w karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niewłaściwego zastosowania produktu.

### **Dokonane zmiany**

Całościowo